

RONDA QUARZ

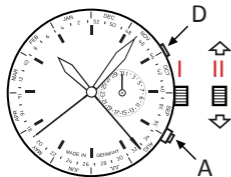
706.B, 505/515, 507/517, 6004.D



Z E P P E L I N

Bedienungsanleitung / User's Manual





Kal. 706.B KD

Pos. I Ruhestellung (Uhr läuft)

Pos. II Während den nachfolgend erwähnten Sperrfristen sind automatische Schaltvorgänge aktiv. Werden die Drücker innerhalb der Sperrfristen betätigt, können Schäden am Werk entstehen.

- Der Drücker A (Schnellkorrektur Wochentag) darf in der Sperrfrist von ca. 23.30–05.30 Uhr nicht betätigt werden.
- Der Drücker D (Schnellkorrektur Kalenderwoche) darf in der Sperrfrist von Sonntag bis Montag nicht betätigt werden.

Reihenfolge der Einstellung: Datum, Kalenderwoche und Zeit (z.B. nach Batteriewechsel)

1. Krone in Position II herausziehen (Uhr stoppt).

2. Einstellung Datum:

- Krone drehen bis zur Zeitanzeige 06.00 Uhr (= ausserhalb Sperrfrist).

3. Einstellung Zeit:

- Krone drehen bis die aktuelle Zeit angezeigt wird (24-Stundenrhythmus beachten).

4. Kalenderwoche einstellen:

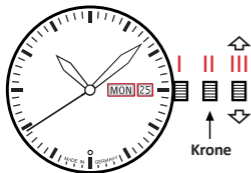
- Mittels Drücker D die aktuelle Kalenderwoche einstellen (Sperrfrist: Sonntag – Montag beachten).

5. Krone zurück in Position I drücken.**Schnellkorrektur Datum:**

Drücker A betätigen, bis das aktuelle Datum angezeigt wird (Sperrfrist ca. 23.30 – 05.30 Uhr beachten).

Schnellkorrektur Kalenderwoche:

Drücker D betätigen, bis die aktuelle Kalenderwoche angezeigt wird (Sperrfrist: Sonntag – Montag beachten).



Kal. 507/517

Pos. I Ruhstellung (Uhr läuft)

Pos. II Schnellkorrektur Datum

Auch in der Kalenderschaltphase von ca. 22.00–24.00 Uhr kann das Datum korrigiert werden, wobei das Datum des folgenden Tages eingestellt werden muss, da um Mitternacht keine automatische Schaltung erfolgt.

- Krone in Position II herausziehen (Uhr läuft weiter).
- Krone im Uhrzeigersinn drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
- Krone zurück in Position I drücken.

Schnellkorrektur Wochentag

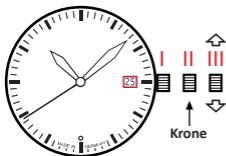
Sperrzeit für die Wochentagschnellkorrektur von ca. 22.00–24.00 Uhr.

- Jeweils um 24h erscheint zuerst für ca. 2 Stunden die zweite Sprache bis die Anzeige auf die effektive Sprache wechselt.
- Krone in Position II herausziehen (Uhr läuft weiter).
- Krone im Gegenuhrzeigersinn drehen bis der gewünschte Wochentag in der gewünschten Sprache angezeigt wird.
- Krone zurück in Position I drücken.

Ausserhalb der Kalenderschaltphase kann der Wochentag, bzw. die Sprache uneingeschränkt gewechselt werden (Schnellschaltung mittels Krone - Position II)

Pos. III Einstellung Zeit

- Krone in Position III herausziehen (Uhr stoppt).
- Krone drehen, bis die aktuelle Zeit angezeigt wird (24-Stundenrhythmus beachten).
- Krone zurück in Position I drücken.



Kal. 505/515



Kal. 6004.D

Pos. I Ruhestellung (Uhr läuft)

Pos. II Schnellkorrektur Datum

Auch in der Kalenderschaltphase von ca. 22.00 – 24.00 Uhr kann das Datum korrigiert werden, wobei das Datum des folgenden Tages eingestellt werden muss, da um Mitternacht keine automatische Schaltung erfolgt.

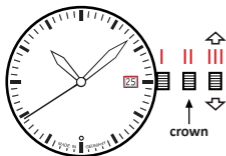
- Krone in Position II herausziehen (Uhr läuft weiter).
- Krone im Uhrzeigersinn drehen bis das aktuelle Datum erscheint.

Kal. 6004.D:

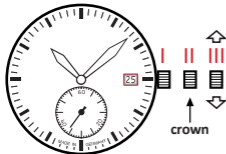
- Krone im Gegenuhrzeigersinn drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
- Krone zurück in Position I drücken.

Pos. III Einstellung Zeit

- Krone in Position III herausziehen (Uhr stoppt).
- Krone drehen bis die aktuelle Zeit angezeigt wird (24-Stundenrhythmus beachten).
- Krone zurück in Position I drücken.



Kal. 505/515



Kal. 6004.D

Pos. I Position of rest (watch running)

Pos. II Quick-change correction for date

The date can also be corrected during the day-changing phase between 10 pm and midnight. The date of the following day has to be set, because no automatic date change takes place at midnight.

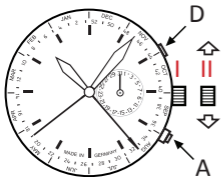
- Pull the crown out to position II (watch still running).
- Turn the crown clockwise until the required date appears.

Cal. 6004.D:

- Turn the crown anticlockwise until the required date appears.
- Push the crown back into position I.

Pos. III Setting the time

- Pull the crown out to position III (watch stopped).
- Turn the crown, until the current time is displayed (remember the 24-hour cycle).
- Push the crown back into position I.



Kal. 706.B KD

Pos. I Position of rest (watch running)

Pos. II *During the blocking time mentioned below, automatic changes are in progress.*

Pressing the pusher during the blocking time may damage the movement.

- Pusher A (quick-change correction for the day of the week) must not be pressed during the blocking time from approx. 11.30 pm–5.30 am.
- Pusher D (quick-change correction for the calendar week) must not be pressed during the blocking time from Sunday–Monday.

Setting sequence for: date, calendar week and time (e.g. after battery change)

1. Pull the crown out to position II (watch stopped).

2. Set the date:

- Turn the crown until 06.00 am appears in the time display (= beyond the blocking time).

3. Set the time:

- Turn the crown, until the current time is displayed (remember the 24-hours cycle!).

4. Set the calendar week:

- Using pusher D, set the current calendar week (remember the blocking period between Sunday–Monday).

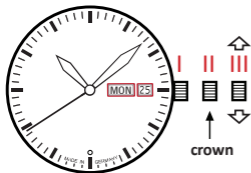
5. Push the crown back into position I

Quick-change correction for date:

Press pusher A, until the current date is displayed (remember the blocking period between 11.30 pm–5.30 am).

Quick-change correction for the calendar week:

Press pusher D, until the current calendar week is displayed (remember the blocking period between Sunday–Monday).



Kal. 507/517

Pos. I Position of rest (watch running)

Pos. II Quick-change correction for date

The date can also be corrected during the day-changing phase between 10 pm and midnight.

The date of the following day has to be set, because no automatic date change takes place at midnight.

- Pull the crown out to position II (watch still running).
- Turn the crown clockwise until the required date appears.
- Push the crown back into position I.

Quick-change correction for day of the week

The blocking time for the day of the week quick-change correction is from approx. 10 pm and midnight.

- The second language always first appears around 24.00hrs for about 2 hours, until the display changes to the required language.
- Pull the crown out to position II (watch still running).
- Turn crown anticlockwise until the desired day of the week appears in the required language.
- Push the crown back into position.

Beyond the calendar jump phase the weekday or language can be changed without restrictions (quick change by crown - position II)

Pos. III Setting the time

- Pull the crown out to position III (watch stopped).
- Turn the crown, until the current time is displayed (remember the 24-hour cycle).
- Push the crown back into position I

Bitte wenden Sie sich für Reparaturen
und bei Garantieansprüchen an die
Verkaufsstelle.

In case your watch needs to be repaired or
to raise claims under a guarantee, please
contact the point of sales.



Herstellung & Vertrieb:
POINT tec Electronic GmbH
Steinheilstraße 6
85737 Ismaning/München
Fax +49 (0)89 96 32 17
www.pointtec.de